



SAMMANTRÄDESPROTOKOLL
2015-12-08

ÄLDREOMSORGSNÄMNDEN

Tid	Tisdagen den 8 december 2015 kl. 14.00–16.00
Plats	Mariekällgården, café Monsun

Justering

Justering, tid och plats	Tisdagen den 15 december, Södertälje stadshus		
Sekreterare	Yessica Garcia <i>Yessica Garcia</i>	Paragraf	149-176
Ordförande	Kerstin Pettersson (V) <i>Kerstin Pettersson</i>	Paragraf	149-176
Justerare	Gunnel Edelsvärd (S) <i>Gunnel Edelsvärd</i>	Paragraf	149-176

Anslagsbevis

Protokollet är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag.

Beslutande organ	Äldreomsorgsnämnden	Sammanträdesdatum	2015-12-08
Anslaget sätts upp	2015-12-16	Anslaget tas ned	2015-01-06
Förvaringsplats för protokoll	Stadskansliet, Södertälje stadshus		
Underskrifter	<i>Yessica Garcia</i>		

Närvarande

Ledamöter	<p>Kerstin Pettersson (V) ordförande Metin Rhawi (S) 1:e vice ordförande Gunnel Edelsvärd (S) Ing-Marie Yang (MP) Mats Dahl (M), 2:e vice ordförande Birgitta Hammarlöf (M) Nils-Gunnar Lindh (FP) Ingrid Ahlman (KD)</p>
Ersättare	<p>Bengt-Arne Åhrberg (S) tjänstgörande för Lars Johnsson (S) §§ 149-176 Märta Eriksson (S) tjänstgörande för Laila Björkqvist (S) §§ 149-176 Kerstin Norman (MP) Birgitta Johansson (V) Lisbeth Wiklund (M) Leif Gröndahl (M) Angelika Örnberg (KD) Karin Halldin (C) Göran Lidman (SD) tjänstgörande för Mariusz Kawecki (SD) §§ 149-176</p>
Övriga närvarande	<p>Kjell Sjundemark, t.f. socialdirektör Maria Johansson, verksamhetscontroller Catherine Persson, resultatombudschef Eva Pedersen-Wallin, resultatombudschef Pernilla Andreasson, bitr. resultatombudschef Carina Karlsson, resultatombudschef Inga-Lena Palmgren, utredare Åsa Hjalmarsson, biträdande ombudschef Kristina Selerup, resultatombudschef Lisa Mattsson, kvalitetschef Tove Bergek, kvalitetsutvecklare Simon Lindgren, IT-strateg Lars Ahlin, kulturmäklare Patrick Aronsson, ekonomichef SK</p>

Justerandes signum



Anslagsdatum

2015-12-16

Utdragsbestyrkande

Innehållsförteckning

Närvarande	2
§ 149 Fastställande av dagordning	4
§ 150 Allmänhetens frågestund	5
§ 151 Socialdirektören informerar	6
§ 152 Ordföranden informerar	6
§ 153 Platssituationen	7
§ 154 Ekonomisk avstämning	8
§ 155 Kultur 365	9
§ 156 Arbetet med Björkmossen	10
§ 157 Verksamhetsråd på Oxbackshemmet	11
§ 158 Utvärdering vårdhund	12
§ 159 Effektiviseringar inom hemtjänsten	13
§ 160 Öppna jämförelser	14
§ 161 Biståndsbedömning av digitala tjänster	15
§ 162 Utvärdering Trygg och säker hemgång	16
§ 163 Projekt rapport digitala trygghetslarm	17
§ 164 Inbjudan till samråd om detaljplan för del av Mariekälla 1:1, McDonald's	18
§ 165 Överenskommelser om vård och omsorg för äldre, rekommendation KSL/12/0166-35	19
§ 166 Överenskommelse mellan landstinget och kommunerna i Stockholms län om samverkan när en individ behöver praktisk hjälp med egenvård, KSL 12/0114-66	21
§ 167 Återremiss av brukarinflytande inom hemtjänsten	22
§ 168 Revidering delegationsordning	24
§ 169 Motion ”Svenska normer ska gälla inom äldre- och sjukvård i Södertälje kommun”	25
§ 170 Motion ”Inför videotolk där behov av detta finns”	26
§ 171 Motion av Tommy Blomqvist och Göran Lidman (SD) ”Uppvaktande av svenska hjältar på Sveriges nationaldag”	27
§ 172 Sammanträdesplan 2016	29
§ 173 Ärendebalans	30
§ 174 Meddelanden/anmälningsärenden	31
§ 175 Delegeringsbeslut	32
§ 176 Övriga frågor	34

Justerandes signum



Anslagsdatum

2015-12-16

Utdragsbestyrkande

§ 149 Fastställande av dagordning

Tillkommande ärenden

- Ordföranden informerar.

Äldreomsorgsnämndens beslut

Nämnden fastställer den utsända dagordningen.

Justerandes signum



Anslagsdatum

2015-12-16

Utdragsbestyrkande

§ 150 Allmänhetens frågestund

Sammanfattning av ärendet

Allmänheten närvarar inte.

Justerandes signum



Anslagsdatum

2015-12-16

Utdragsbestyrkande

§ 151 Socialdirektören informerar

Sammanfattning av ärendet

Biträdande socialdirektor Kjell Sjundemark informerar nämnden att Tunabergs vård- och omsorgsboende i Järna ska byggas om och verksamheten kommer att fortsätta.

Ombyggnationen av duschutrymmet kommer att göras under förutsättning att arbetsmiljöverket godkänner ändringarna. Om ombyggnationen inte godkänns måste verksamheten avvecklas.

Lenita Granlund, den nya socialdirektören tillträder den 16:e december och kommer att vara närvarande vid nästa nämndsammanträde.

Äldreomsorgsnämndens beslut

Nämnden godkänner informationen.

§ 152 Ordföranden informerar

Sammanfattning av ärendet

Ordföranden Kerstin Pettersson (V) informerar nämnden om MVT-mässan, Mötesplats välfärdsteknologi och e-hälsa, som är en konferens och mäsas om införandet av ny teknik inom kommunal vård- och omsorg.

Äldreomsorgsnämndens beslut

Nämnden godkänner informationen.

Justerandes signum



Anslagsdatum

2015-12-16

Utdragsbestyrkande

§ 153 Platssituationen

Sammanfattning av ärendet

Pernilla Andreasson, biträdande resultatområdeschef för myndigheten för äldre med funktionsnedsättningar, redogör för platssituationen på kommunens boende för äldre vid dagens sammanträde.

Beslutsunderlag

Tjänsteskrivelse 2015-12-07

Äldreomsorgsnämndens beslut

Nämnden godkänner informationen.

Justerandes signum



Anslagsdatum

2015-12-16

Utdragsbestyrkande

§ 154 Ekonomisk avstämning

Sammanfattning av ärendet

Verksamhetscontroller Maria Johansson redogör för det ekonomiska läget för äldreomsorgsnämnden. Prognosen uppgår till underskott på 0,9 mnkr vilket avser hemtjänst, korttidsvård och produktionsköken. Underskottet inom äldreomsorgsnämnden beräknas, enligt prognos att bli 12,3 mnkr.

Informationsunderlag

Managementrapport Oktober 2015

Äldreomsorgsnämndens beslut

Nämnden godkänner informationen.

Justerandes signum



Anslagsdatum

2015-12-16

Utdragsbestyrkande

§ 155 Kultur 365

Sammanfattning av ärendet

Kultur 365 anordnar aktiviteter för äldre och utbildningar för kulturintresserade. Lars Ahlin från kultur- och fritidskontoret informerar att Kultur 365 är ett samarbete mellan social- och omsorgskontoret och kultur- och fritidskontoret.

PlaymÄkers är idag ett av flera delprojekt inom Kultur 365. Gruppen träffar äldre på ett boende eller dagverksamhet och gör olika aktiviteter och föreställningar. Ett av syften med projektet är att tilltala fler ungdomar att söka sig till äldreomsorgen och i framtiden göra PlaymÄkers till en ny yrkesroll inom omsorgen.

Vidare meddelar Lars Ahlin att årets julfrossa är på gång. Boende på äldreboenden och dagverksamheter får en dag fylld med allt vad julen har att erbjuda. Julmarknad med starka dofter, belysning, kläm och känn på julprydnader. Ett sinnesrum med snölandskap, öppen spis, pepparkakshus, julkrubba och julgran. Forskning har visat att det är viktigt att arbeta med alla våra sinnen inom äldreomsorgen.

Äldreomsorgsnämndens beslut

Nämnden godkänner informationen.

Justerandes signum



Anslagsdatum

2015-12-16

Utdragsbestyrkande

§ 156 Arbetet med Björkmossen

Sammanfattning av ärendet

Catherine Persson informerar nämnden om det pågående arbetet med Björkmossen.

Bygglovsansökan är inlämnad och social- och omsorgskontoret väntar på besked. I den första projekteringsdelen översteg kostnaderna budgeten med 20 miljoner kronor. Det handlar dock en preliminär kostnad och det kommer att göras justeringar i planeringen för att undvika att kostnaderna överskrider budgeten.

Det beräknas att Björkmossens vård- och omsorgsboende kommer att vara klart under hösten 2017.

Äldreomsorgsnämndens beslut

Nämnden godkänner informationen.

Justerandes signum



Anslagsdatum

2015-12-16

Utdragsbestyrkande

§ 157 Verksamhetsråd på Oxbäckshemmet

Sammanfattning av ärendet

Kjell Sjundeberg tf. kontorschef informerar att det finns ett nytt avtal med en ny leverantör som tillträder i januari 2016. Därefter kommer nämnden att få ytterligare information om verksamhetsråden.

Äldreomsorgsnämndens beslut

Nämnden godkänner informationen.

Beslutet skickas till

Akten

Justerandes signum



Anslagsdatum

2015-12-16

Utdragsbestyrkande

§ 158 Utvärdering vårdhund

Sammanfattning av ärendet

Utvärderingen av vårdhunden är inte klar än. Utvärderingen kommer att presenteras för nämnden vid ett senare tillfälle.

Äldreomsorgsnämndens beslut

Nämnden godkänner informationen.

Justerandes signum



Anslagsdatum

2015-12-16

Utdragsbestyrkande

§ 159 Effektiviseringar inom hemtjänsten

Sammanfattning av ärendet

Kjell Sjundemark informerar nämnden om uppdraget att se över hemtjänsten. Utredningen om effektiviseringarna inom hemtjänsten kommer att bestå av olika delar. Det kommer bland annat att göras en genomgång av de nuvarande riktlinjerna för biståndsbedömning. Social- och omsorgskontoret kommer även att göra en jämförelse med andra kommuner för att se hur de arbetar. Uppföljningen presenteras för nämnden vid ett senare tillfälle.

Äldreomsorgsnämndens beslut

Nämnden godkänner informationen.

Justerandes signum



Anslagsdatum

2015-12-16

Utdragsbestyrkande

§ 160 Öppna jämförelser

Sammanfattning av ärendet

Carina Karlsson informerar nämnden om de öppna jämförelserna avseende vård- och omsorgsboendena i Södertälje kommun. Syftet med Öppna jämförelser är att stimulera landsting och kommuner att analysera sin verksamhet, lära av varandra, förbättra kvaliteten och effektivisera verksamheten genom att jämföra information om kvalitet, resultat och kostnader inom vissa verksamhetsområden som kommunen ansvarar för.

I jämförelse med 2012 så har kvaliteten blivit bättre inom vård- och omsorgen för äldre.

Äldreomsorgsnämndens beslut

Nämnden godkänner informationen.

Justerandes signum



Anslagsdatum

2015-12-16

Utdragsbestyrkande

§ 161 Biståndsbedömning av digitala tjänster

Sammanfattning av ärendet

Digitala insatser inom äldre och omsorgen har påverkat förvaltningens arbete. Det kan handla om att bedöma enklare åtgärder som ledlampor till svårare installationer som sensorer. Social- och omsorgskontoret undersöker vilka typer av digitala insatser kommunen kan erbjuda och hur biståndsbedömningen kommer att se ut. Nämnden kommer att få ytterligare information om digitaliseringen framöver.

Äldreomsorgsnämndens beslut

Nämnden godkänner informationen.

Justerandes signum



Anslagsdatum

2015-12-16

Utdragsbestyrkande

§ 162 Utvärdering Trygg och säker hemgång

Sammanfattning av ärendet

Pernilla Andreasson, bitr. resultatområdeschef informerar om Trygg och säker hemgång och att rekrytering pågår för att starta ytterligare ett team.

Äldreomsorgsnämndens beslut

Nämnden godkänner informationen.

Justerandes signum



Anslagsdatum

2015-12-16

Utdragsbestyrkande

§ 163 Projektrapport digitala trygghetslarm

Sammanfattning av ärendet

Simon Lindgren informerar nämnden om övergången till digitala trygghetslarm. Alla larm tas emot av en larmcentral som sedan ringer ut larmet till hemtjänsten. Nämnden kommer att få slutredovisning om ärendet vid ett senare tillfälle.

Äldreomsorgsnämndens beslut

Nämnden godkänner informationen.

Justerandes signum



Anslagsdatum

2015-12-16

Utdragsbestyrkande

§ 164 Inbjudan till samråd om detaljplan för del av Mariekälla 1:1, McDonald´s

Dnr: ÄON 15/078

Sammanfattning av ärendet

Samhällsbyggnadskontoret har skickat ett förslag till detaljplan som tagits fram för att möjliggöra ett mindre område för handel/restaurang inom Mariekälla 1:1 (korsningen Genetaleden/Nyköpingsvägen). Synpunkter på förslaget ska enligt inbjudan lämnas in senast 18 december 2015.

Beslutsunderlag

Social- och omsorgskontorets tjänsteskrivelse daterad 2015-11-16

Samhällsbyggnadskontorets förslag till detaljplan för del av Mariekälla 1:1, McDonald´s på Södertälje Kommuns webbplats: www.sodertalje.se/mcdonalds

Äldreomsorgsnämndens beslut

Äldreomsorgsnämnden tillstyrker förslaget till detaljplan för Mariekälla 1:1 (korsningen Genetaleden/Nyköpingsvägen) med följande tillägg:

Äldreomsorgsnämnden ska vara väl förtrogen med levnadsförhållanden för personer med funktionsnedsättning. För personer med funktionsnedsättning är service, trygghet, och tillgänglighet centralt i samhällsplaneringen. Social och omsorgskontoret har därför beaktat förslaget till detaljplan för Mariekälla 1:1 (korsningen Genetaleden/Nyköpingsvägen) ur detta perspektiv. En eventuell bebyggelse för ett mindre område med handel/restaurang bör ha god tillgänglighet. Gångstråk och trafikmiljö ska utformas så att de väl motsvarar de förutsättningar som personer med funktionsnedsättning kan ha.

Beslutet skickas till
SBK/Plan

Akten

Justerandes signum

Anslagsdatum

2015-12-16

Utdragsbestyrkande

§ 165 Överenskommelser om vård och omsorg för äldre, rekommendation KSL/12/0166-35

Dnr: ÄON 2015/048

Sammanfattning av ärendet

Södertälje kommun har ifrån kommunförbundet i Stockholms län (KSL) fått rekommendation att anta Överenskommelse om vård och omsorg för äldre. Styrelsen för KSL beslutade vid sitt sammanträde den 4 juni 2015 att rekommendera länets kommuner att anta överenskommelse med Stockholms läns landsting (SLL) inom området vård och omsorg om äldre. Målgruppen är personer som bor på särskilt boende för äldre.

Sedan tidigare finns överenskommelse om samverkan mellan läkare och kommunfinansierad hälso-och sjukvård, kostnadsfördelning för medicintekniska produkter och kostnadsansvar för läkemedel och läkemedelsnära produkter. Nya överenskommelser är om individuell nutritionsbehandling i särskilt boende och god läkemedelsbehandling. Dessutom finns tilläggsöverenskommelser om att förebygga och behandla missbruk och beroende samt samverkan kring äldre med psykisk sjukdom och funktionsnedsättning.

Social-och omsorgskontorets förslag är att äldreomsorgsnämnden beslutar om överenskommelsen om vård och omsorg för äldre och tilläggsöverenskommelser i enlighet med rekommendation från KSL.

Beslutsunderlag

Social- och omsorgskontorets tjänsteskrivelse daterad den 17 november 2015 med PM daterad den 17 november 2015

Rekommendation från styrelsen för KSL, kommunerna i Storstockholm, daterad den 4 juni 2015 med förslag till Sammanhållen överenskommelse om vård och omsorg för äldre

Protokoll, § 21, fört den 6 juli 2015 över ärenden som kommunstyrelsens ordförande enligt kommunstyrelsens i Södertälje delegationsordning har rätt att besluta i

Äldreomsorgsnämndens beslut

Överenskommelse mellan Stockholms läns landsting och Södertälje kommun om vård och omsorg för äldre och tilläggsöverenskommelser i enlighet med rekommendation från Kommunförbundet i Stockholms län KSL 12/0166-35, antas.

Justerandes signum



Anslagsdatum

2015-12-16

Utdragsbestyrkande

(forts. § 165)

Beslutet skickas till
registrator@ksl.se

Kommunstyrelsen

Omsorgsnämnden

Socialnämnden

Kommundelsnämnderna

Akten

Justerandes signum



Anslagsdatum

2015-12-16

Utdragsbestyrkande

§ 166 Överenskommelse mellan landstinget och kommunerna i Stockholms län om samverkan när en individ behöver praktisk hjälp med egenvård, KSL 12/0114-66

Dnr: ÄON 15/052

Sammanfattning av ärendet

Södertälje kommun har för yttrande fått rekommendation från styrelsen för kommunförbundet i Stockholms län (KSL) om samverkan med Stockholms läns landsting (SLL) när en individ behöver praktisk hjälp med egenvård. Det finns sedan 2011 en överenskommelse i länet som reglerar ansvaret, men behovet av att revidera och ta fram ny överenskommelse beror bland annat på ändringar i Socialstyrelsens föreskrifter SOSFS 2011:23 och SOSFS 2011:10 samt Skolverkets skrivelse från 2014 om egenvård som riktar sig till förskolan och skolan. Målgruppen är individer som oavsett ålder kan ansvara för egenvård men behöver praktisk hjälp och stöd för att utföra den. Utefter överenskommelsen utarbetas sedan rutiner inom respektive berörd verksamhet. Ärendet har beretts i samverkan mellan berörda nämnder. Social- och omsorgskontorets förslag till beslut är att anta förslaget till överenskommelse när en individ behöver praktisk hjälp med egenvård.

Beslutsunderlag

Social- och omsorgskontorets tjänsteskrivelse daterad 18 november 2015 med PM daterad 2015-11-18

Rekommendation från KSL Storstockholm om samverkan när en individ behöver praktisk hjälp med egenvård

Protokoll § 23, fört den 6 juli 2015 över ärenden som kommunstyrelsens ordförande enligt kommunstyrelsens i Södertälje delegationsordning har rätt att besluta i

Äldreomsorgsnämndens beslut

Överenskommelse mellan Stockholms läns landsting och Södertälje kommun om samverkan när en individ behöver praktisk hjälp med egenvård, i enlighet med rekommendation från kommunförbundet i Stockholms län, antas.

Beslutet skickas till
registrator@ksl.se

Kommunstyrelsen

Utbildningsnämnden

Socialnämnden

Kommundelsnämnderna

Akten

Justerandes signum



Anslagsdatum

2015-12-16

Utdragsbestyrkande

§ 167 Återremiss av brukarinflytande inom hemtjänsten

Dnr: ÄON 14/040

Sammanfattning av ärendet

Vid äldreomsorgsnämndens sammanträde den 26 augusti 2015 presenterades en uppföljning av brukarinflytande inom hemtjänsten som genomförts under juni 2015. Kontorets förslag till beslut i ärendet var att nämnden skulle godkänna uppföljningen samt upphäva beslut av den 28 april 2010 § 39, med motiveringen att brukarinflytandet säkerställs i genomförandeplanen.

Äldreomsorgsnämnden beslutade att godkänna uppföljningen men att i övrigt återremittera ärendet till kontoret, med uppdrag att utreda alternativa modeller för brukarinflytande.

Social- och omsorgskontorets förslag till beslut är att nämnden ger kontoret i uppdrag att utveckla de lokala värdighetsgarantierna så att det tydligt framgår hur äldreomsorgens verksamheter arbetar med brukarinflytande. Uppdraget ska redovisas till nämnden senast i juni 2016.

Beslutsunderlag

Social- och omsorgskontorets tjänsteskrivelse daterad 2015-11-23

PM- Brukarinflytande.

Yrkanden

Göran Lidman (SD) yrkar att ärendet ska återremitteras eftersom beslutet som äldreomsorgsnämnden fattade 2015-04-28 upphävs i det nya förslaget.

Ordförande Kerstin Pettersson (V) yrkar avslag till Göran Lidmans (SD) återremissyrkande. Ordförande yrkar bifall till kontorets förslag.

Propositionsordning

Ordförande Kerstin Pettersson (V) ställer proposition på Göran Lidmans (SD) yrkande om återremiss mot sitt eget yrkande bifallsyrkande och att ärendet ska beslutas om på dagens sammanträde och finner att ordförandes eget yrkande bifallits.

Äldreomsorgsnämndens beslut

Nämnden uppdrar till kontoret att utveckla de lokala värdighetsgarantierna så att det tydligt framgår hur äldreomsorgens verksamheter arbetar med brukarinflytande. Uppdraget ska redovisas till nämnden senast i juni 2016.

Reservation

Göran Lidman (SD) anmäler muntlig reservation till protokollet.

Justerandes signum



Anslagsdatum

2015-12-16

Utdragsbestyrkande

(§167 forts.)

Beslutet skickas till

Kommundelsnämnderna

Myndigheten för äldre- och personer med funktionsnedsättning

Utförarenheten Hemtjänst

Akten

Justerandes signum



Anslagsdatum

2015-12-16

Utdragsbestyrkande

§ 168 Revidering delegationsordning

Dnr: ÄON 15/005

Sammanfattning av ärendet

Ärendet omfattar ett flertal förslag till förändringar av Äldreomsorgsnämndens delegationsordning. Förslagen har inkommit från Myndigheten för äldre och personer med funktionsnedsättning och ärendet har handlagts av juristen Maria Utterhall på kontorets stab i samarbete med myndighetens områdeschef Eva Pedersen-Wallin.

Förslagen omfattar i huvudsak förändring av delegater och syftet bakom förslagen är att på ett rättssäkert sätt effektivisera myndighetens handläggning av ärenden.

Under dagens sammanträde presenterar social- och omsorgskontoret en ändring i delegationsordningen (se Bilaga 1 "med ändring"). Ändringen avser en felskrivning i punkt 6.1.13, det innebär att den sista meningen "över 8 timmar/kalendermånad -Gruppchef" tas bort. Befattningen är inte längre aktuell. I övrigt föreslår social- och omsorgskontoret att nämnden reviderar delegationsordningen i enlighet med kontorets förslag.

Beslutsunderlag

Tjänsteskrivelse daterad 2015-11-24 inklusive bilaga enligt följande:

Bilaga 1: Utdrag ur gällande delegationsordning där förändringarna är införda

Bilaga 1 med ändringen som presenterades under sammanträdet 2015-12-08

Äldreomsorgsnämndens beslut

Nämnden reviderar delegationsordningen i enlighet med kontorets förslag 2015-12-08.

Beslutet skickas till
Akten

Maria Utterhall, staben

Myndigheten för äldre och för personer med funktionsnedsättning

Justerandes signum



Anslagsdatum

2015-12-16

Utdragsbestyrkande

§ 169 Motion av Ingrid Hult (SD) "Svenska normer ska gälla inom äldre- och sjukvård i Södertälje kommun"

Dnr: ÄON 15/072, KS 15/296

Sammanfattning av ärendet

Sverigedemokraterna har den 28 september 2015 väckt en motion i kommunfullmäktige. Förslaget är att svenska språket ska ha en särställning inom äldre- och sjukvården i Södertälje kommun, att vissa grupper inte ska särbehandlas inom åldrings- och sjukvård och att svenska seder och bruk samt hygieniska krav ska vara normen avseende vårdpersonalens klädsel. I yttrandet har gällande lagstiftning och lokala riktlinjer sammanställts som berör de aktuella frågorna. Kontoret föreslår att nämnden överlämnar kontorets förslag till yttrande till kommunfullmäktige.

Beslutsunderlag

Social- och omsorgskontorets tjänsteskrivelse, daterad 2015-11-23

Social- och omsorgskontorets yttrande, daterad 2015-11-23

Motion av Ingrid Hult (SD) "Svenska normer ska gälla inom äldre- och sjukvård i Södertälje kommun", daterad 2015-09-28.

Yrkanden

Ordförande Kerstin Pettersson (V) presenterar ett skriftligt förslag till beslut från (S), (V) samt (MP), att äldreomsorgsnämnden föreslår kommunstyrelsen proponera kommunfullmäktige att motionen avslås, med hänvisning till majoritetens förslag till beslut (se bilaga 1 i protokollet) och med hänvisning till förvaltningens tjänsteskrivelse.

Mats Dahl (M), Nils-Gunnar Lindh (L), Ingrid Ahlman (KD) samt Göran Lidman (SD) yrkar bifall till kontorets förslag.

Propositionsordning

Ordföranden ställer proposition på bifall till (S), (V) samt (MP) förslag, gentemot bifall till kontorets förslag och finner att nämnden beslutat enligt det skriftliga förslaget från (S),(V) och(MP).

Äldreomsorgsnämndens beslut

Nämnden föreslår att kommunfullmäktige avslår motionen, med hänvisning till majoritetens skriftliga synpunkter och med hänvisning till kontorets förslag.

Särskilt yttrande

Ersättare Karin Halldin (C) lämnar ett särskilt yttrande, se bilaga 3 i protokollet.

Beslutet skickas till
Kommunstyrelsen

Akten

Justerandes signum



Anslagsdatum

2015-12-16

Utdragsbestyrkande

Förslag till beslut

Äldreomsorgsnämnden 2015-12-08

Ärende nr 20

Motion "Svenska normer ska gälla inom äldre- och sjukvård i Södertälje kommun"

Motionärerna skriver bland annat i sin motion att *"de invandrare som kommer från länder med ett icke-europiskt språk får faktiskt finna sig i olägenheten att personal vid åldrings- och sjukvård icke besitter kunskaper i deras modersmål."*

Äldreomsorgsnämnden och kommunfullmäktige har antagit en mångfaldspolicy där det står *"kommunen ska präglas av en öppen och bejakande kultur där alla blir likvärdigt bemötta oavsett kön, ålder, etnicitet, religion, funktionshinder och sexuell läggning."* En av de 10 målpunkterna i policyn är att Södertälje kommuns verksamheter ska *"spegla mångfalden i det omgivande samhället"*

Konventionen om avskaffande av alla former av rasdiskriminering (CERD)

Konventionen antogs av FN:s generalförsamling 1965 och trädde i kraft 1969.

Regeringar som har ratificerat konventionen erkänner :

- definitionen av diskriminering som varje åtskillnad, uteslutning, inskränkning eller förmån baserad på ras, hudfärg, börd eller nationell eller etnisk härkomst, vilka har till syfte eller verkan att upphäva eller försämra erkännandet, åtnjutandet eller utövandet på likställd fot av mänskliga rättigheter och grundläggande friheter på samhällslivets politiska, ekonomiska, sociala, kulturella eller andra områden

Sverige är en av dessa stater.

I Hälso- och sjukvårdslagen står det följande:

2 § Målet för hälso- och sjukvården är en god hälsa och en vård på lika villkor för hela befolkningen.

Vården skall ges med respekt för alla människors lika värde och för den enskilda människans värdighet. Den som har det största behovet av hälso- och sjukvård skall ges företräde till vården. *Lag (1997:142).*

Som företrädare för S, V, Mp anser vi att alla oavsett bakgrund skall behandlas på lika villkor och få samma bemötande av personalen inom vård- och omsorgen i Södertälje kommun.

Det motionärerna föreslår strider mot konventionen om mänskliga rättigheter, lagar och policy som Södertälje kommun arbetar mot.

Förslag till beslut

Att äldreomsorgsnämnden, med hänvisning till ovanstående och med hänvisning till förvaltningens tjänsteskrivelse, föreslå kommunstyrelsen föreslå kommunfullmäktige att avslå motionen.

§ 170 Motion av Tommy Blomqvist (SD) och Tommy Hansson (SD) "Inför videotolk där behov av detta finns"

Dnr: ÄON 15/73, KS 15/297

Sammanfattning av ärendet

Sverigedemokraterna har, den 28 september 2015, väckt en motion i kommunfullmäktige. Förslaget är att kommunen ska införa videotolk i de verksamheter där det finns behov och bjuda in Stockholms läns landsting för att diskutera ett samarbete. Av yttrandet framgår det att kommunen använder en upphandlad tolktjänst som inte erbjuder videotolk. Inom social-och omsorgskontoret pågår flera projekt kring teknikanvändning men inget inom videotolk. Ett försök med videokonferens pågår i samband med vårdplanering som görs mellan Södertälje sjukhus och Myndigheten för äldre och personer med funktionsnedsättning.

Kontoret föreslår att nämnden överlämnar kontorets förslag till yttrande till kommunfullmäktige.

Beslutsunderlag

Social- och omsorgskontorets tjänsteskrivelse, daterad 2015-11-10

Social- och omsorgskontorets yttrande, daterad 2015-11-10

Motion av Tommy Blomqvist (SD) och Tommy Hansson (SD) "Inför videotolk där behov av detta finns", daterad 2015-09-30.

Äldreomsorgsnämndens beslut

Nämnden beslutar att överlämna kontorets förslag till yttrande, över motionen "Inför videotolk där behov av detta finns", daterat 2015-09-30, till kommunfullmäktige.

Beslutet skickas till
Kommunstyrelsen

Akten

Justerandes signum



Anslagsdatum

2015-12-16

Utdragsbestyrkande

§ 171 Motion av Tommy Blomqvist och Göran Lidman (SD) "Uppvaktande av svenska hjältar på Sveriges nationaldag"

Dnr: ÄON 15/74, KS 15/299

Sammanfattning av ärendet

Sverigedemokraterna har, den 28 september 2015, väckt en motion i kommunfullmäktige. Förslaget är att kommunfullmäktige beslutar att boende och personal på kommunens äldreboenden uppvakts och belönas för sina insatser samt att den 6 juni ska kännas särskild och inte vara som en dag som andra.

Riksdagsbeslutet att göra nationaldagen till en helgdag ger stort utrymme för att uppmärksamma nationaldagen högtidligt. Personal och äldre i boenden bestämmer själva i vilken omfattning firandet av nationaldagen ska ske. Detsamma gäller övriga helgdagar.

Kontoret föreslår att nämnden överlämnar kontorets förslag till yttrande till kommunfullmäktige.

Beslutsunderlag

Motion av Tommy Blomqvist (SD) och Göran Lidman (SD) "Uppvaktande av svenska hjältar på Sveriges nationaldag" daterad 2015-06-06

Social- och omsorgskontorets tjänsteskrivelse, daterad 2015-11-19

Social- och omsorgskontorets yttrande, daterad 2015-11-16

Yrkanden

Ordföranden Kerstin Pettersson (V) yrkar bifall till (S), (V) samt (MP):s skriftliga förslag att äldreomsorgsnämnden föreslår kommunstyrelsen proponera kommunfullmäktige att motionen avslås, med hänvisning till social- och omsorgskontorets förslag.

Göran Lidman (SD), Nils-Gunnar Lindh (L), Ingrid Ahlman (KD) samt Mats Dahl (M) yrkar bifall till kontorets förslag.

Propositionsordning

Ordföranden ställer proposition på majoritetens förslag till beslut, gentemot kontorets förslag till beslut och finner att nämnden beslutat enligt majoritetens förslag.

Äldreomsorgsnämndens beslut

Nämnden föreslår att kommunfullmäktige avslår motionen, med hänvisning till social- och omsorgskontorets förslag.

Reservation

Göran Lidman (SD), Nils-Gunnar Lindh (L), Ingrid Ahlman (KD) samt Mats Dahl (M) anmäler reservation till protokollet.

Justerandes signum



Anslagsdatum

2015-12-16

Utdragsbestyrkande

(§171 forts.)

Beslutet skickas till
Kommunstyrelsen

Akten

Justerandes signum 	Anslagsdatum 2015-12-16	Utdragsbestyrkande
---	----------------------------	--------------------

§ 172 Sammanträdesplan 2016

Dnr: ÄON 14/079

Sammanfattning av ärendet

Äldreomsorgsnämnden föreslås godkänna sammanträdesplan för år 2016. Nämnden sammanträder i stadshusets lokaler. För kännedom redovisas även presidiets mötestider

Månad	Presidium 8.30 Tisdagar, sal Opus	Sammanträde kl.14.00 tisdagar, sal dirigenten
Januari	12	26 kl. 16.00
Februari	16	1 mars, sal symfoni
Mars	15	29
April	12	26
Maj	17	31, sal symfoni
Juni	2 torsdag	16 torsdag
Juli	-	-
Augusti	16	30
September	20	4 okt kl. 16.00, sal symfoni
Oktober	11	25
November	29-nov	-
December	-	14 onsdag

Beslutsunderlag

Tjänsteskrivelse daterad 2015-11-23

Äldreomsorgsnämndens beslut

Äldreomsorgsnämnden fastställer sammanträdesdagar och tider för 2016.

Beslutet skickas till
Nämnden
Social- och omsorgskontoret
Stadskansliet
Akten

Justerandes signum



Anslagsdatum

2015-12-16

Utdragsbestyrkande

§ 173 Ärendebalans

Utdelad ärendebalanslista läggs till handlingarna.

Äldreomsorgsnämndens beslut

Äldreomsorgsnämnden godkänner ärendebalansen.

Justerandes signum



Anslagsdatum

2015-12-16

Utdragsbestyrkande

§ 174 Meddelanden/anmälningssärenden

Förvaltningsrätten i Stockholm			
Domar i vilka nämndens beslut upprätthålls			
	Datum	Mål nr	Saken
	2015-11-19	8188-15	Avgift enl. 8 kap. SoL
	2015-11-17	22366-15	Bistånd enligt SoL
	2015-11-11	18238-15	Bistånd enligt SoL
	2015-11-03	15466-15	Bostadsanpassningsbidrag
	2015-10-27	22572-15	Bistånd enligt SoL
	2015-10-14	13002-15	Bistånd enligt SoL
	2015-11-02	6818-15	Bostadsanpassningsbidrag
	2015-11-10	14965-15	Bistånd enligt SoL
	2015-12-02	12322-15	Bistånd enligt SoL
	2015-11-30	24981-15	Bistånd enligt SoL
	2015-11-27	14138-15	Bistånd enligt SoL
	2015-11-27	19535-15	Bistånd enligt SoL
Inspektionen för vård och omsorg			
	2015-11-05	8.2-26641/2015-6	För kännedom- Klagomål på Socialtjänst eller LSS avseende äldreomsorg i Södertälje
	2015-11-26	8.1.6-25477/2015-3	Bekräftelse om mottagandet av anmälan
Riksdagens ombudsmän			
	2015-10-19	4626-2015	Klagomål mot socialtjänsten i Södertälje kommun

Äldreomsorgsnämndens beslut

Nämnden godkänner redovisningen av meddelanden/anmälningssärenden.

Justerandes signum



Anslagsdatum

2015-12-16

Utdragsbestyrkande

§ 175 Delegeringsbeslut

Social- och omsorgskontoret	Beslut om bostadsanpassningsbidrag med beslut om avslag eller delvis avslag (L4) 2015-10-01 till 2015-10-31
Social- och omsorgskontoret	Beslut om bostadsanpassningsbidrag (L2) 2015-10-01 till 2015-10-31
Social- och omsorgskontoret	Delegationslista ÄK Centrum 2015-10-15 till 2015-11-17
Social- och omsorgskontoret	Delegationslista Äk Grussåsen 2015-10-15 till 2015-11-17
Social- och omsorgskontoret	Delegationslista Äk Saltskog 2015-10-15 till 2015-11-17
Beslut att utse beslutattestanter och ersättare	Delegations protokollnr: 19 paragrafnr: 19 Datum 2015-11-05
Beslut att utse beslutattestanter och ersättare	Delegations protokollnr: 18 paragrafnr: 18 Datum 2015-11-04
Beslut att utse beslutattestanter och ersättare	Delegations protokollnr: 17 paragrafnr: 17 Datum 2015-10-13
Beslut att utse beslutattestanter och ersättare	Delegations protokollnr: 24 paragrafnr: 24 Datum 2015-11-19
Beslut att utse beslutattestanter och ersättare	Delegations protokollnr: 23 paragrafnr: 23 Datum 2015-11-19
Beslut att utse beslutattestanter och ersättare	Delegations protokollnr: 22 paragrafnr: 22 Datum 2015-11-19
Beslut att utse beslutattestanter och ersättare Datum 2015-11-19	Delegations protokollnr: 21 paragrafnr: 21

Justerandes signum



Anslagsdatum

2015-12-16

Utdragsbestyrkande

Beslut att utse beslutattestanter och ersättare Delegations protokollnr: 21
paragrafnr: 21
Datum 2015-11-20

Äldreomsorgsnämndens beslut

Nämnden godkänner redovisningen av delegationsärenden.

Justerandes signum



Anslagsdatum

2015-12-16

Utdragsbestyrkande

§ 176 Övriga frågor

Det föreligger inga övriga frågor. Ordföranden Kerstin Pettersson (V) tackar för året som har varit och önskar samtliga en god jul och gott nytt år.

Justerandes signum 	Anslagsdatum 2015-12-16	Utdragsbestyrkande
---	----------------------------	--------------------